

PNTL REVISTA 9

Polísia Nasionál Timor-Leste
Ita nia Polísia 2015 Maiu Juñu



Editorial

Mensajen 2º Komandante Jerál **PNTL**

EOC Presija **informasaun** husi **komunidade** hotu

Prezidente Republika **orgullu** ho **Mudansa PNTL**

Estatístiku Nasional **Insidente** no **Tránzitu** 2015

Avaliasaun ba **progresu** no **dezafiu implementasaun**

Dignidade mak **aas** liu **buat hotu**

PNTL iha **Asaun**

OTD uja modelu “**PARA**” rezolve problema

PNTL partisipa **Expo** iha **Aileu**

PNTL sei **lidera** prosesu **promosaun**

Komandante Jerál **hakbesik-an ba** membru **sira**

Dengue perigu ba **ema** nia **vida**

Estasionamento Veiklu ho liña indiana

Treinamento **1º sokoru** ba mekaniku **PNTL**

Graduadu sira prontu fo apoiu ba **PNTL**

REVISTA PNTL

Responsavel Jerál

Komandante Jerál PNTL
Komisáriu Julio da Costa Hornay

Diretor

Komandante Relasaun Pública PNTL
Insp. Xefe Honorio Assis Barreto

Hoordenador

Insp. Francisco Martins
1º srt.Julia Moniz

Editor

Fausta da Costa

Jornalista

Fausta da Costa

Grafismu

Ajt. Estevão Pereira

Fotografia

Ajt. Tomas Maia Rodrigues

Ajt. Jeremias dos Santos

Ajt. Melquiades do Nascimento

Ajt. Estevão Pereira

Sekretariadu

Ajt. Melquiades do Nascimento

Relasaun Pública no Media PNTL

Rua Jacinto Cândido - Caicoli - Dili

Website: www.pntl.tl

Email: koaliaho@pntl.tl

Nú. Kontaktu: 77 312 433

77 394 446

77 325 881



Foto: Tomas M. Rodrigues/PNTL



Maluk lee na'in sira hotu, ami haksolok tebes hodii hasoru malu fali ho ita boot sira liu husi Revista PNTL Edisaun 9, ne'ebe sei ofere se informasaun ba ita boot sira kona-ba atividade PNTL nian iha Nasional nomos iha Munisípiu, durante fulan Maiu no Juñu 2015.

Ita hotu hatene katak, agora dadaun iha suku sira iha Timor laran tomak hamutuk 442, iha suku 300 resin iha ona prensa polisia nian iha ne'eba, ne'ebe kada suku iha membru Polisia na'in ida. Membru Polisia ne'ebe koloka ba iha kada suku hanaran Ofisila Polisia Suku (OPS) ne'ebe ho nia kna'ar importante mak atu asegura seguransa ba komunidade iha kada suku, nomos ajuda Xefe Suku sira hodi rezolve problema bainhira iha problema ruma.

Tamba ne'e, sé mak kontrola, halo monitorizaun no fó kapasitasau ba OPS sira bainhira sira presija? Sira mak hanaran Ofisial Terreinu Distrital (OTD). Ho nune'e, iha Revista ne'e ekipa Relasaun Pública PNTL mos ofere se informasaun kona-ba servisu OTD nian ba lee na'in sira, no informasaun ne'e mos sai hanesan pájina espesial iha Revista PNTL Edisaun 9.

Aleinde ne'e, ami mos fo sai informasaun kona-ba PNTL partisipa Exposisaun Karreira ba Juventude ne'ebe organiza husi SEPFOPE no Plan Internasional iha Timor Leste, expo ne'e nia objetivu mak atu fahe informasaun ba estudiante sekundáriu sira hodi foti sira nia desizaun rasik atu hili karreira bainhira sira remata sira nia estudu iha banku sekundária. Ho nune'e informasaun kona-ba PNTL nian mos importante ba estudiante sira, karik iha futuru sira hakarak tama Polisia.

Ami mos fahe informasaun ba públiku tomak liu-liu ba kondutores sira ne'ebe lori karreta privadu, públiku no Estadu kona-ba oinsa estasiona ka parkir karreta iha Estrada públiku. Tamba iha VI Governu Konstitusional liu husi Ministériu Obras Pública, Transporte no Komunikasaun, iha ona despaiyu ka regulamentu ba kondutores sira hotu atu para ka parkir karreta ho aliñamentu ka hanaran “indiana”, karik la halo tuir regulamentu ne'e mak sei hamosu engarrafamento nomos karik Polisia hetan bele selu multa ba Estadu.

Ami fahe informasaun ba ita boot sira kona-ba Feto PNTL hala'o Konferensia Jéneru nian ba daruak ne'ebe ho nia objetivu atu halo avaliasaun ba progressu no dezafiu ba servisu ne'ebe durante ne'e Feto PNTL sira hala'o iha baze.

Iha Revista PNTL ba edisaun ida ne'e mos sei ofere se informasaun ba lee na'in sira kona-ba vizita Sua Ex.cia Prezidente Repúblka Taur Matan Ruak mai Kuartel Jerál PNTL ne'ebe presidente hatete katak sente orgullu ba mudansa PNTL.

Nune'e mos ami hato'o informasaun kona ba vizita Komandante Jerál PNTL Komisáriu Júlio da Costa Hornay ba Komando PNTL Munisípiu sira, hodi rona no observa direta ba membru sira nia servisu iha terreinu.

Iha mos informasaun seluk hanesan Cruz Vermelha Timor Leste (CVTL) fo treinamento primeiru sokoru báziku ba mekaniku PNTL, Klínika PNTL lansa kampaña kona-ba oinsa prevene moras dengue, membru PNTL na'in 5 ne'ebe remata ona sira nia estudu ba siénsia kriminoloxia nian iha Filipina, update informasaun kona-ba Operasaun “HANITA” ne'ebe Empeñamentu Operasaun Konjunta hala'o hodi buka tuir Mauk Moruk ho nia membru sira, nomos informasaun seluk kona-ba iha futuru prosesu promosaun sei lidera rasik husi PNTL.

Regularmente fo sai estatística krime no asidente ne'ebe akontese iha territóriu tomak atu nune'e públiku bele hatene hodi tau atensaun, tumba seguransa la'os PNTL de'it mak responsabiliza maibe, ema ida-idak sei tau iha konxiensia katak seguru ba nia vida importante liu.

Obrigadu barak.

Inspetór Xefe Polisia **Honório A. Barreto**
Xefe Relasaun Pública PNTL

Foto kapa

Komandante PNTL Munisípiu Baucau, dadalia ho Komunidade



mensajen

Antisipasaun PNTL ba krime IT no fase osan

Importansia husi Informasaun Teknolojia (IT) la'os ba de'it sira ne'ebe servisu iha área espesifiku, maibe ba membru PNTL tomak importante tebes tamba ita haree iha pasadu, telemovel ne'e ita lahetan, maibe ohin loron telemovel barak no modelu oin-oin, nune'e mos komputador, iha tempu uluk uza Pentium maibe ohin loron mosu oin-oin, tamba iha mudansa ba IT nian maka'as tebes, tamba ne'e PNTL presija hatene, presija akompaña no presija adapta atu bele akompaña ba situasaun sira ne'e.

Aleinde ita hetan benefisiu husi Informasaun Teknolojia ne'e, iha mos ninia impaktu negativu mak krime ne'ebe mosu liu husi teknolojia. Iha Timor Leste seidauk sente maibe balun mosu ona hanaran Cyber Crime, ne'e iha, agora oinsa Polísia bele antisipa no hatene hodi halo investigasaun ba kazu sira ne'e.

Dahuluk mak krime bolu **Cyber Crime** ne'ebe liu husi maneira internet ho exemplu "parabens ita boot sei hetan osan ho montante hanesan ne'e husi kompania ida ne'e, no ita la hatene ita halo tuir, no molok atu hetan osan ne'e, ema haruka ita haruka ita nia naran kompletu no número konta bankária, karik ita fó duni ida ne'e, ita nia osan ne'ebe iha ita nia konta bankária ema bele foti hotu, agora ita atu akuza se? bainhira Polísia la akompaña ba ida ne'e, ka laiha koñesimentu ba ida ne'e. Tamba husi Banco rasik sei responde katak ita duni mak transfere.

Daruak mak liu husi dezenvolvimentu ne'ebe la'o, ohin loron Timor Leste seidauk uza ida ne'e, mak **fa'an no sosa liu husi média ka internet**, ida ne'e oinsa para Polísia bele antisipa no iha koñesimentu ba ida ne'e hodi bele halo atendimento ba ida ne'e bainhira akontese buat ne'ebe ita la espera.

Datoluk mak ohin loron iha merkadu internasional iha buat rua mak akontese iha ne'eba mak **transaksau liu husi internet**, no ida seluk mak uza modelu **3D Printing, Drone, I-links, I-Batch, I-AFS**, no seluk tan. Se koalia kona ba 3D Printing, ema tékniku no enjeñeu sira mak hatene, bele uza halo navegasaun hodi halo modelu uma ka rai, no seluk tan. Maibe

ho 3D Printing Drone, I-links, I-Batch, I-AFS, no seluk tan, ema bele uza bainhira ita lahatene, ida ne'e mak sai kestaun boot ida, sa tan selu no fa'an ho lalais, tamba ne'e Polísia presija hatene, Polísia presija kapasitasaun ba área sira ne'e, tamba ita la imajina iha tinan 20 (ruanulu) oin mai, saida mak sei akontese ita seidaun hatene, tamba ne'e oinsa ita bele antisipa.

Ezemplu kona ba moras ba Informasaun Teknolojia nian mak hanesan virus ne'ebe ita detekta iha komputador, maibe iha moras balun ne'ebe ohin loron bele da'et liu husi média, exemplu moras EBOLA, HIV/AIDS, no seluk tan, hanoin katak ne'e laiha ligasaun ho kestaun seguransa, maibe lae, ne'e afeita tebes ba seguransa no estabilidade, tamba ne'e oinsa PNTL hatene, antisipa no akompaña atu nune'e karik iha futuru mosu duni iha lamentasaun no keixa balun ne'ebe liga ho asuntu sira ne'e, Polísia prontu atu halo atendimento no halo investigasaun.

Atu halo investigasaun ne'e kestaun tékniku de'it, karik investigador nomos Polísia sira iha koñesimentu no hatene ba área ida ne'e, investigasaun sei la susar. Tamba nia hatene ona oinsa atu halo prosesu investigasaun, ne'e fasil.

No iha tan krime ida ne'ebe hanaran krime Trans Nasional **Fase Osan, fa'an ema (tráfiku umanu), droga**. Tamba bainhira ema ida ka grupu ida hakarak hanoin aat ba rai ida ka nasau ida, liu husi fase osan ne'e bele estraga rai ida ka nasuan ida. Oinsa Polísia bele antisipa hodi hatene informasaun hirak ne'e, karik akontese iha futuru.

Iha parte seluk kona ba komunikasaun. Komunikasaun iha mundu cijital, iha ona buat balun ne'ebe ita bele dehan kontrola malu, tantu husi operadór telekomunikasaun sira no konsumidór sira.

Polísia presija hatene, akompaña, nomos presija kolaborasaun ho operadór telekomunikasaun iha Timor Leste ne'ebe hanaran **ISP (Internet Service Provided)**, oinsa PNTL bele asesu ba ISP ne'e. Kompañia Telekomunikasaun sira bele mos koopera ho polisa bainhira Polísia ba halo navigasaun, no halo Tracing. Tracing ho navigasaun presija halo liu

husi kooperasaun husi ISP rasik no kompañia operador sira.

No iha parte seluk, Komando Jerál mos iha ona programa atu haruka membru IT PNTL balun atu ba eskola iha rai liur hodi ba foti lisensiatura no mestradu kona-ba IT inklui teknolojia 3D printing tamba ne'e importante tebes.

Nune'e, husu ba membru PNTL tomak katak, informasaun ne'e la'os espesifiku de'it ba sira ne'ebe servisu iha IT no investigasaun nian, maibe ida ne'e ba membru PNTL tomak.

Koñesimentu ba área Informasaun no Teknolojia ne'e importante, tamba ho informasaun no teknolojia, ita bele hetan vantajen barak, buat hotu ho lalais, la'os karun, maibe ho mos koñesimentu ida ne'e, bele mos ajuda Polísia oinsa para bele detekta karik iha ema balun ne'ebe uja Informasaun no Teknolojia la tuir nia dalan.

Ba membru PNTL sira karik iha oportunidade hodi hetan formasaun ka kursu ruma ne'ebe la'os Instituisaun PNTL mak fó, presija aproveita tempu ho di'ak, nune'e Instituisaun PNTL apresia tamba dependensia ba Instituisaun fatór tempu sei la'os fasil atu fasilita ba tempu ne'ebe hanesan.

Nune'e mos husu ba membru sira hotu katak tenke aproveita tempu hodi bele aprende no buka informasaun hirak ne'ebe iha ligasaun ho kestaun hirak ne'e liu-liu krime ne'ebe akontese liu husi internet, atu nune'e bele iha koñesimentu no prepara-an.

No ba membru sé deit mak Komando sei fó fiar hodi ba tuir kursu espesifiku ba área importante ne'ebe temi iha leten, ne'e nu'udar responsabilidade ida no la'os oportunidade ida.

Obrigadu barak...!

Komisáriu Polísia, **Faustino da Costa**
Segundu Komandante Jerál PNTL

EOC presija informasaun husi komunidade hotu

"Karik ema hotu la fo informasaun no taka informasaun ba Empeñamentu Operasaun Conjunto (EOC), susar ba EOC atu kaptura Mauk Moruk (MM). Ita hotu tenke fo apoiu informasaun ba EOC mak EOC fasil atu halo kapturasaun ba MM, Tamba ne'e husu ba ema hotu- nomos ba jornalista sira hotu, ba Timor oan tomak ne'ebe hakarak atu moris iha ambiente nebe paz no estabilidade nia laran, tenke kotribui informasaun ba KOK, se komunidade la fó apoiu informasaun ba EOC mak EOC sei esforus an hodi buka nafatin informasaun hodi bele kaptura Mauk Moruk."

Komisáriu Polisia, **Júlio da Costa Hornay**
Komandante Jerál PNTL



Foto: Tomás M. Rodrigues/PNTL

Dala barak públiku kestiona bebeik ba servisu Empeñamentu Operasaun Conjunto (EOC), kompostu husi Polisia Nasional Timor Leste (PNTL) no Falintil Força Defesa Timor Leste (F-FDTL) ne'ebe kumpri rezolusaun husi Parlamentu Nasional hodi ba buka tur Mauk Moruk ho nia membru sira ne'ebe halo ona krime hasoru seguransa Estadu nian.

Operasaun Konjunta ne'e hala'o abertura iha Kampu Aviasaun Lanud Munisípiu Baucau iha loron 21 fulan Marsu 2015, ne'ebe operasaun ne'e hanaran "HANITA" katak liu husi dalam hamaus ka halo aproximasau de'it ho Mauk Moruk ho nia elementu sira atu koopera ba Justisa, labele uza forsa hasoru sira.

Iha faze dahuluk durante fulan ida nia laran, EOC kumpri ordem liu husi Rezolusaun ne'e hodi halo aproximasau ho komunidade sira, no konsege membru husi grupu Mauk Moruk nian barak mak intrega-an ba EOC no hakarak atu koopera ba Justisa, maibe Mauk Moruk rasik ho nia element imorante balun seidauk intrega-an hodi koopera ba Justisa, no sira kontinua subar-an.

Operasaun "HANITA" ne'e tuir lolos hala'o deit fulan ida, maibe tamba Mauk Moruk ho nia elementu importante

balun seidauk intrega-an, tamba ne'e EOC kontinua ba faze daruak hodi kontinua buka tur Mauk Moruk liu husi dalam aproximasau atu Mauk Moruk rasik mak intrega-an ba hodi responsavel ba asaun ne'ebe sira halo hasoru Instituisaun Seguransa Estadu nian.

Operasaun hala'o besik fulan tolu nia laran EOC seidauk consege nafatin hetan Mauk Moruk nuudar alvu importante ba operasaun ne'e, tamba komunidade lakohi fó informasaun ba EOC hodi bele kaptura Mauk Moruk.

"EOC seidauk kaptura Mauk Moruk tamba ema hotu lakohi fó informasaun ba ami oinsa mak ami bele kaptura Sr. Mauk Moruk, ita nuudar Timor oan hotu ne'ebe hakarak moris iha paz no estabilidade nia laran, ita hotu iha dever atu kontribui hodi hato'o informasaun ba EOC atu nune'e bele kaptura lalaís, karik la fó informasaun mak KOK sei esforus an nafatin," afirma Komandante Jerál PNTL, Komisáriu Júlio Hornay.

Entertantu, Vice Xefe Estadu Maior F-FDTL, Brigadeiru General Filomeno Paixão nuudar portavoz ba Komando Operasaun Konjunta ne'e hateten, durante EOC halo operasaun liu husi dalam aproximasau, membru Mauk Moruk ne'ebe intrega-an hamutuk na'in 520 (atus lima

ruanulu) ne'ebe kompostu husi mane na'in 457 no foto na'in 63. Husi total ne'e molok operasaun na'in 34 mak intrega-an, no hafoin hala'o operasaun HANITA hamutuk na'in 486.

"Husi total ne'e, submete ba prosesu investigasaun hanesan detensaun 72 horas de tempo na'in 69, identifikasiacaun 12 horas de tempo na'in 445, no resultadu husi prosesu investigasaun mak Termo de Identidade Residêncie (TIR) na'in 75, liberta husi Tribunal no Ministériu Públiku na'in 25, apresentasaun periódica na'in 20, prizaun preventiva na'in 15, tama prizaun tinan 10 na'in 1," tenik Portavoz EOC Brigadeiru General Filomeno Paixão.

Iha parte seluk, Presidente Repúblika Taur Matan Ruak husu ba Mauk Moruk atu koopera tamba Nasaun ida ne'e presija ema hotu nia kontribuisaun, tamba ita hotu preokupa ba ita nia oan sira nia futuru, tamba ne'e ita tenke fo liman ba malu atu dezenvolve ita nia nasaun seluk, tamba ne'e ita tenke koopera ba malu.

Entertantu, EOC sei la para hodi buka tur nafatin Mauk Moruk ho nia membru na'in 3 seluk relasiona ho asaun krime ne'ebe sira halo dahuluk iha loron 15 Janeiru 2015,

Mauk Moruk ho nia grupu halo asaltu ba eskuadra PNTL Laga Suku Saelari Munisípiu Baucau. Iha akontesimentu ne'e resulta membru PNTL nain rua hetan kanek, karreta ida hetan sunu, inklui hadau pistola rua.

Akontesimentu ba daruak nian mak iha loron Domingu 08 Marsu 2015, Mauk Moruk ho nia grupu halo asaltu tan hasoru Presidente Parlamentu Nasional Vicente Guterres no resulta eskoltu na'in 3 hetan kanek todan, inklui harahun eskuadra no membru Polisia Baguia ida hetan kanek, estraga mos rezidénsia Xefe Suku Alaua-kraik, nomos sunu motorizada ida ho karreta estadu hian ida.

No datoluk, Mauk Moruk ho nia elementu sira seluk ne'ebe seidauk intrega-an, sira la'os intrega-an de'it, maibe sira halo asaun tiru hasoru KOK iha loron Domingu, 28 Juñu 2015 ne'ebe resulta membru KOK husi F-FDTL na'in ida ho naran Leonito Magalhães hetan tiru borus iha ain rua iha Suku Atelari, Postu Administrativu Laga, Munisípiu Baucau. No hafoin hetan tiru vítima evakua kedes ho Aviaun Helikopteru tun direta iha kampu Kuartel Jerál PNTL no lori kedes ba Hospital Nasional Guido Valadares Dili.

Prezidente Repúblika orgullu ho mudansa PNTL

"Ha'u kontente haree mudansa boot PNTL nian iha tinan 13 nia laran, liu-liu iha tinan 6 ikus ne'e iha mudansa nebe maka'as, ne'e la'os de'it relatorio ne'ebe Komandante Jerál informa mai ha'u, maibe liu husi vizita ba suku sira ne'ebe durante ne'e ha'u ba, povu fó avaliaisaun ne'ebe di'ak ba dezenvolvimentu PNTL nian, tamba ne'e ha'u enkoraja nafatin PNTL atu bele servisu maka'as liu tan, tamba Povu no Nasaun presija PNTL nia tulun."

S.E. Taur Matan Ruak
Prezidente Repúblika Timor Leste

Liu husi vizita ne'ebe Prezidente Repúblika (PR) Taur Matan Ruak mai iha Komando Jerál Polísia Nasional Timor Leste (PNTL) iha fulan kotuk ba, sente orgullu ho mudansa ne'ebe mak PNTL hatudu durante ne'e, hodi asegura paz no estabilidade iha rai laran.

Iha vizita ne'e, Prezidente hateten, kualker Estadu iha mundu, iha pontu importante 2 mak Estadu hakarak mak **hametin paz no estabilidade iha rai laran, no prosperiedade** (moris diak) ba povu.

Pontu 2 ne'e sagradu ne'ebe la'os PNTL de'it mak hala'o misaun ne'e, maibe ema hotu liu-liu Ministériu sira ne'ebe relevante tenke servisu hamutuk atu nune'e bele asegura seguransa iha ita nia rai laran hodi fó prosperiedade ba povu. Se estabilidade no paz laiha mak dezenvolve mos sei laiha, tamba ne'e husu ba PNTL atu servisu di'ak liu tan no tenke preparadu, tamba dezenvolvimentu ba oin, dezafiu no problema mos aumenta.

Promove Polísiamento Komunitária no hadi'a servisu Polísia Tránzitu

Iha parte seluk, PR Taur husu ba PNTL atu hametin relasaun diak ho komunidade hodi oinsa PNTL promove Polísiamento komunitária, atu nune'e komunidade sira mos fó sira nia kontribuisaun ba paz no estabilidade.

Nune'e mos PNTL tenke hadi'a servisu polísia tránzitu nian atu bele redúz asidente tráfiku ne'ebe akontese bebeik iha Nasional nomos iha Munisípiu sira, tamba dala barak asidente tráfiku ne'e sempre hatudu número aas, tamba ne'e Prezidente no Nasaun preokupa ba kestaun ne'e.

"Tránzitu sira servisu hamutuk ho joven no universitariu sira, dehan ba sira katak ita nia vida ne'e importante, ne la fa'an no la sosa iha merkadu, tamba Estadu presija ema ne'ebe iha saude di'ak atu bele kontribui ba Estadu, kada fulan estatística ne'ebe Komandante fó número asidente aas, kanek, mate, mate liu fali funu ida, liman ain tohar liu fali tiru malu, ida ne'e mak Prezidente preokupa," akresenta Prezidente Repúblika.



Estatístiku Nasional Insidente no Tránzitu 2015

Estatístiku Insidente Nasional 2015

Munisípiu	Abril	Maiu	Juñu
Aileu	7	3	2
Ainaro	4	3	10
Baucau	14	22	9
Bobonaro	6	4	7
Cova Lima	11	9	21
Dili	99	96	122
Ermera	15	12	19
Lautem	7	8	7
Liquica	21	19	17
Manatuto	0	4	2
Manufahi	3	3	3
Oecusse	19	24	31
Viqueque	10	11	5
Totál	216	218	255

Estatístiku Tránzitu Nasional 2015

Munisípiu	Asidente hotu-hotu			Vitima ne'ebe kanek			Asidente Fatál		
	Abril	Maiu	Juñu	Abril	Maiu	Juñu	Abril	Maiu	Juñu
Aileu	5	6	5	5	10	7	0	0	0
Ainaro	1	2	5	0	0	5	0	0	0
Baucau	7	8	11	13	12	11	0	1	1
Bobonaro	8	6	5	33	23	4	1	0	0
Cova Lima	0	3	3	0	4	3	0	0	0
Dili	62	66	79	53	49	71	1	2	1
Ermera	1	2	2	2	2	5	0	0	0
Lautem	6	2	1	7	3	2	0	0	0
Liquica	6	11	13	3	12	17	0	0	2
Manatuto	1	10	5	1	7	1	0	0	0
Manufahi	1	1	1	1	1	7	0	0	0
Oecusse	3	3	1	3	3	0	0	0	0
Viqueque	4	3	1	8	2	1	0	0	0
Totál	105	123	132	129	128	134	2	3	4

ABRIL
MAIU
JUÑU

2ª Konferénsia Jéneru PNTL

Avaliasaun ba Progresu & Dezafiu implementasaun

Feto Polisia Nasional Timor Leste husi Munisipiu 13 hamutuk ho Komando Jeral hala'o Konferensia Jéneru ba daruak durante loron 3 hahú husi loron 17-19 Juñu 2015, iha Akademia Polisia Comoro-Dili.

Iha II konferensia ne'e ho nia objetivu atu haree liu ba progressu no dezafiu ne'ebe durante ne'e Feto PNTL sira hasoru iha terreinu, hafoin hala'o I konfrenesia ne'ebe hala'o ona iha fulan hirak liu ba.

Iha abertura ba konferensia loke ofisial husi II Komandante Jérál PNTL, Komisáriu Faustino da Costa no Diretora Jérál Ministériu Interior hanesan mos Prezidente Grupu Traballu ba Jéneru Gulhermina Soares ne'ebe akompaña mos husi Espoza Embaxador Australia, Komandante TLPDP, no Komandante Interinu Centru Formasaun ba Polisia.

"Husu ba ita boot sira ne'ebe realiza tan II konferensia ne'e atu haree fila fali resultadu implementasaun husi 10 Konferensia ne'ebe hala'o ona, fahe informasaun ba malu hodi halo avalaisaun atu nune'e bele dezenvolve liu tan servisu Polisia nian iha terreinu," informa Segundu Komandante Jérál PNTL Komisariu Faustino da Costa.

Iha fatin hanesan, reprezentante Ministru Interior Guilhermina Ribeiro hateten, nuudar Prezidente Grupu Traballu Jéneru nian husu ba feto PNTL sira atu haka'as-an hodi hala'o servisu nafatin liu-liu hakbesik-an ba komunidade iha área rural hodi dezimina informasaun kona ba violénsia doméstika

nian, atu nune'e bele redúz número violénsia doméstika ne'ebe sempre akontese iha Timor Leste.

Tuir Komandante TLPDP, Detective Supt. Polisia Dave Allen hateten sira orgullu sai parseiru ho PNTL liu-liu Jéneru PNTL hodi bele dezenvolve liu tan programa planu asaun Jéneru PNTL nian ne'ebe hala'o ona.

Iha parte seluk, Sekretaria Estadu ba Feto Veneranda Lemos hateten, SEM sei halo diálogu ho Ministru Interior, no Komandante Jérál PNTL hodi koalia kona-ba atu fó formasaun ba feto PNTL sira iha área lideransa, língua, koalia iha público (public speaking), atu nune'e feto PNTL mos bele sai lideransa no bele foti desizaun.

Entertantu, iha enseramentu ba konferensia ne'e, Komandante Jérál PNTL, Komisáriu Júlio da Costa Hornay hateten, husu ba maluk feto PNTL sra atu kumpri nafatin misaun, no servisu ho sakrifisiu atu bele asegura paz no estabilidade iha rai laran, maske sei hasoru difikuldade barak liu-liu ba facilidade maibe, preokupasaun hirak ne'e sei rezolve neneik.

Tamba feto mos iha kapasidade hodi apoiu ba servisu, ho nune'e tenke aproveita oportunidade ne'ebe komandante ka Xefe sira fó ba ita boot sira, hodi bele hetan esperiênsia ruma bainhira tuur iha estrutura ruma, hatene ona ida-idak nia servisu.



Foto: Tomas M. Rodrigues/PNTL

Dignidade mak Aas liu buat hotu

"Atu familia uma laran harmonia nomos susesu iha karreira, tenke tau aas dignidade no respeita malu, tumba karik la respeita malu no la fó importânsia ba ita nia dignidade, mak buat hotu ne'ebe ita hala'o iha familia nomos iha servisu sei laiha valór."

Komisáriu Polisia, **Júlio da Costa Hornay**
Komandante Jérál PNTL

Liafan ne'e hato'o husi Komandante Jérál PNTL, Komisáriu Júlio Hornay bainhira enserra ba Segundu Konferénsia Jéneru PNTL ne'ebe organiza husi Seksau Jéneru PNTL no servisu hamutuk parseiru dezenvolvimentu TLPDP (Timor Leste Police Development Program) iha Centru Formasaun Polisia Comoro-Dili, loron Sesta (19/06/2015).

"Husu ba maluk feto sira, labele haree deit ba servisu maibe tenke haree mos ba familia, nune'e mos ba mane sira tenke fo apoiu mos ba feto ka ita nia feen sira nia karreira, tumba servisu atu lao di'ak no susesu, sempre hetan apoiu husi familia," afirma Komisáriu Júlio Hornay.

No husu ba familia ida-idak liu-liu membru PNTL tenke respeita malu no fier malu, liu-liu respeita ema seluk nia dignidade, tumba dala ruma ita latau ita nia dignidade ho di'ak mak hamosu problema iha uma laran ka violénsia doméstika.

Iha parte seluk, Primeira Dama Isabel Ferreira husu ba Polisia feto sira atu labele haree deit ba pozisaun no deviza, maibe haree mos ba familia uma laran, tumba familia mak sai xave importante ba susesu kareira nian. Tamba tuir Primeira Dama nia haree, durante ne'e iha familia barak mak divorsiu no abandona oan sira, to'o ikus oan sira mak sai vitima tumba taka dalan ba labarik sira nia futuru.

Liga mos ba kazu violénsia domestika ne'ebe akontese bebeik, ida ne'e familia nia fé no respeita malu mak menus, bainhira familia ida-idak tau iha konsiensia katak familia importante, tenke respeita malu, fier malu no hadomi malu.

Foto: Melquiades do Nascimento/PNTL



"Komandu PNTL
Munisípiu Bobonaro mak fo seguransa ba serimonia Komemorasaun Aniversáriu ba
Resturasan Independénsia ba dala 13, ne'ebe hala'o iha Maliana"
Superintendente Xefe, Armando Monteiro

Komandante PNTL Munisípiu Bobonaro



Foto: Melquiades do Nascimento/PNTL
Ajt. Tomas Maia Rodrigues reprezenta Komandu PNTL Munisípiu
Bobonaro simu premiu 2º lugar ba kategoria "baraka diak liu" iha
Expozisaun karreira ba Juventude ne'ebé organiza hosi SEPFOPE



Foto: Melquiades do Nascimento/PNTL

PNTL iha asaun



Foto: Melquiades do Nascimento/PNTL



Francisco Martins/PNTL

"Munisípiu Bobonaro hola parte rejaun ida ne'ebe sai odamatam ba nasaun
vijiñu Indonezia nian, ne'ebe bolu fronteira nasional, povu Bobonaro hatene
diak liu kona-ba saida mak paz no estabilidade, tama seguransa di'ak
iha fronteira bele hadi'a komunidade sira nia negosiu no sei fó vantajen ba
komunidade sira.
Tamba ne'e husu ba komunidade tomak liu-liu Munisípiu Bobonaro atu
koopera ho Polisia Nasional Timor Leste liu-liu Unidade Patrullamentu Fronteira
hodi garante seguransa iha área fronteira terrestre. Se povu Timor Leste laiha
paz no estabilidade mak dezenvolvimentu mos sei la la'o, tama ne'e husu ba
povu hotu atu kontribui paz no estabilidade ba ita nia rain."

S.E. Taur Matan Ruak
Presidente Repúblika



Foto: Tomas M. Rodrigues/PNTL

OTD uja modelu “PARA” rezolve problema

“Ami nia mensajen ba maluk OPS sira mak nuudar Ofisial Polísia Suku tenke hakbesik liu ba komunidade atu nune’e komunidade mos labele tauk atu hato’o informasaun ba problema ne’ebé sira hasoru, nomos ita presiza rezolve problema ho profesionalizmu, liu husi vizaun VIP (Vizibilidade Involvimentu no profesionalizmu).”

Sjt. Xefe Adriano Alves, Sarjento Xefe Domingos Amaral
Ofisial Terreinu Distrital Munisípiu Dili

Dala barak violénsia doméstika ka problema seluk ne’ebé akontese iha komunidade, balun rezolve tui dalam familia, balun rezolve liu husi Xefe Suku sira, no balun rezolve liu husi dalam justisa mak iha Tribunal.

Durante ne’e lideransa komunitária deit labele kontrola hotu ba nia populauna iha suku ida tamba ema na’in ida deit labele kontrola ba ema rihun resin, dala rumu tempu no distânsia mos sai difikuldade ida ba Xefe Suku atu bele to’o iha fatin akontesimentu ba problema hodi rezolve bainhira liu husi dalam familia nian.

Ho nune’e, oinsa atu bele ajuda lideransa komunitária nia servisu liu-liu atu asegura seguransa iha komunidade, Polísia Nasional Timor Leste (PNTL) hahú iha tinan kotuk koloka ona nia membru PNTL ba suku sira ne’ebé suku ida membru PNTL na’in 1. Oras ne’e dadaun kobre ona suku hamutuk 442 (atus hat hatnulu resin rua), no tui planu sei kobre hotu suku sira iha tinan 2015 ne’e.

Entertantu, oinsa atu halo monitorizasaun ba servisu Ofisial Polísia Suku (OPS) iha terreinu, mak Komando harian Ofisial Terreinu Distrital (OTD) ne’ebé servisu hamutuk ho Programa Polísiamentu Komunitária Timor Leste (TLCPP) hodi kontrola ba servisu OPS nian.

“Ami hetan ordem sevisu iha fulan Fevereiru tinan ne’e, hodi sai hanesan OTD ne’ebé atu fó kapasitasau no halo monitorizasaun ba OPS sira, oinsa atu halo kompletu ba OPS sira liu husi sira nia servisu ne’ebé hala’o lor-loron,” afirma Sjt. Xefe Adriano Alves no Domingos Amaral bainhira dada lia ho pesoál Média PNTL.

Ofisial Polísia Suku mak besik liu komunidade no lideransa

komunitária sira atu oinsa bele asegura seguransa iha suku ida-idak nomos ajuda hodi rezolve problema ne’ebé vítima sira infrenta.

OTD hamutuk na’in 13 ne’ebé reprezenta Munisípiu ida ema na’in 1, maibe agora dadaun sei kobre deit Munisípiu 10, ezeptu Bobonaro, Covalima no Oecusse, tamba ne’e Munisípiu Dili mak reprezenta ema na’in 3.

OTD 13 ne’e tui ona formasaun durante semana 2 iha Dili, husi Asosiasiun HAK, Fundasaun Ázia (The Asia Foundation) no TLCPP. Matéria ne’ebé sira hetan iha formasaun mak Direitu no Dever Sidadaun nian ne’ebé fahe husi Asosiasiun HAK, Oinsa atu harii Konsellu Polísia Komunitaria (KPK) husi Fundasaun Ázia no oinsa atu rezolve problema liu husi dalam “PARA”, husi TLCPP.

Formasaun ne’e atu fó kapasitasau ba OTD atu oinsa bele apoiu OPS sira hodi iza modelu ka método “PARA” (Peskiza, Analiza, Responde no Avaliasaun) hodi rezolve problema ne’ebé mak komunidade sira infrenta iha terreinu.

Tuir OTD Adriano no Domingos nia haree, problema ne’ebé durante ne’e akontese iha komunidade sira liu-liu iha Munisípiu Dili mak kona ba disputa rai, violénsia doméstika no seluk tan.

Oinsa atu bele redúz problema hirak ne’e liu-liu violénsia doméstika, primeiru konsiénsia husi ema ida-idak nian katak violénsia ne’e ladiak tamba ne’e kategoria krime públiku. Segundu mak parte Polísia mos halo sosializasaun ba komunidade sira hodi esplika kona ba kazu violénsia domestika ne’ebé hetan apoiu husi TLPDP.

Governu Timor-Leste no Polísia Nova-Zelandia tama ona iha periodu tinan hat (4) ba programa Polísiamentu Komunitáriu ne’ebé mak sei remata iha tinan 2015 ne’e. Programa Polísiamentu Komunitáriu Timor Leste (TLCPP) iha ona progresu durante tinan hirak ne’e. Oras ne’e dau-daun iha Asesor nain lima (5) mak sevbisu iha TLCPP, ne’ebé baze iha Kuartel Jerál PNTL-Dili. Asesor ida-idak iha ninia responsabilidade ba Munisípiu sira, nomos servisu besik liu h Komandante PNTL Munisípiu sira hodi ajuda prosesu sira iha implementasaun Polísiamentu komunitáriu mian.



Fotos: Estevão Perreira/PNTL

PNTL partisipa Expo Kareira ba Juventude iha Aileu

Institusaun Polísia Nasional Timor Leste (PNTL) partisipa iha Expozisaun Kareira ba Juventude liu-liu ba estudante Eskola Bázika no Sekundária iha Munisipiu Aileu durante Iorón haat (4) iha fulan kotuk liu ba.

Expozisaun ne'e nia objetivu atu bele dezimina informasaun ba estudante sira kona ba kareira nian, atu nune'e bainhira remata iha Eskola Sekundaria bele hatene ona foti desizaun hodi hili kareira ne'ebe sira hakarak hanesan kontinua eskola iha Universidade ka tuir formasaun profissional hodi bele kompete iha merkadu servisu.

Iha serimonia abertura ne'e, Country Director Plan Timor Leste Terence M. hateten, eventu ida ne'e importante ba juventude sira atu bele hatene kona-ba oportunidade ba edukasaun, formasaun no servisu liu husi exhibitor sira ne'ebe hatudu iha expoziisaun ne'e.

Iha parte seluk, Vitoria Mesquita do Rego nuudar reprezentante Administrador Munisipiu Aileu hateten, sira apresia tebes ba eventu ne'e, tama ba iha expoziisaun ne'e nuudar matadalan ida ba juventude sira atu hatene ba planu futuru nian kona ba saída mak estudante ida hili nia kareira bainhira remata iha ensinu sekundaria.

"Ha'u nia mensajen ba estudante sira hotu katak tenke aproveita oportunidade ida ne'e atu bele buka informasaun atu rekolla no ida ne'ebe mak imi sira hakarak atu nune'e sira bele enkaxa ba sira nia-an, tama futuru iha ema ida-idak nia liman rasik," afirma Vitoria Mesquita.

Entertantu tuir Segundo Komandante PNTL Munisipiu Aileu Superintendente Assistente Antonio do Rego Fernandes hateten atividade ne'e kapas tebes tama ba iha expoziisaun ne'ebe entidade oin-bele fahe informasaun ba juventude sira liu-liu estudante sira atu nune'e bele dezenvolve sira nia-an hodi prepara-an ba merkadu servisu.

Kona-ba PNTL nian ne'ebe mos partisipa iha expoziisaun ne'e importante no kapas tebes tama bele fahe

informasaun ba juventude sira kona-ba atividade Polísia nian, no karik sira iha interesse hakarak atu sai Polísia, sira bele iha ona koñesimentu kona-ba Polísia nian ne'ebe sei responsabiliza ba seguransa interna nian, afirma Superintendente Asst. Antonio do Rego.

Expozisaun ne'e loke ofisialmente husi Country Director Plan Timor Leste, Representante SEPFOPE, Diretor Edukasaun Munisipiu Aileu, no expo ne'e hetan partisipasaun másimu husi partisipante sira, liu-liu estudante sira ne'ebe kompostu husi eskola ensinu báziku primeiru no terseiru siklu, no sekundaria ne'ebe akompaña husi mestre/a sira husi kada eskola. Eventu ne'e organiza husi Plan Timor Leste no koopera ho Governu liu husi SEPFOPE no Ministério Edukasaun, no suporta husi Uniaun Europeia no AusAid.

Entertantu, atividade expoziisaun ne'e hala'o iha Aileu Villa, Remexio, Lequidoe no Laulara ne'ebe ho nia partisipante husi estudante sira.

Exhibitor ne'ebe partisipa iha atividade expoziisaun ne'e mak husi Institusaun Estadu hanesan PNTL, F-FDTL, Universidade no Institusaun akadémiku hanesan UNTL, DIT, IOB no EIROS, Institusaun Governu hanesan Centro Nacional de Emprego e Formação Profissional (CNEFP), Instituto de Apoio ao Desenvolvimento Empresarial (IADE), Associação Nacional de Jovens Empreendedor Universitário de Timor Leste (ANJEU-TL), Youth Empowerment Sustainable Development in Timor Leste husi PLAN Timor Leste, nomos sentru formasaun professional no vokasional hanesan Sentru Formasaun SENAE Becora, Sentru Treinamento Vokasional Juventude (STVJ) Camea no Comoro, Sentru Formasaun Tibar no Dom Bosco Comoro, Kompania Timor Telecom, inklui institusaun, sentru formasaun no ONG lokal husi Munisipiu Aileu rasik hanesan Bombeiros, Projeto Montanha, Rural Youth Action, DATBA, no Hakbiit Komunidade Rural (HCR).

Ajente Xefe Ana Maria de Jesus husi Tranzitu Nasional esplika hela kna'ar Polísia nian ba estudante sira ne'ebe partisipa expoziisaun iha Munisipiu Aileu.



PNTL sei lidera rasik prosesu promosaun

Prosesu promosaun ba Polísia Nasional Timor Leste (PNTL) ne'ebe lidera husi Primeira Dama Isabel Ferreira nuudar Presidente ba Komisaun Apoiu Tekniku Promosaun PNTL nian, ne'ebe hahu husi tinan 2012 no remata iha 30 Juñu 2015, prosesu ne'e intrega fali ba Komando Jerál PNTL atu lidera rasik ba prosesu tuir mai.

Entertantu bainhira remata servisu ne'e, Komando Jerál PNTL hala'o serimonia despedida ho Presidente Ekipa Apoiu Tekniku ba Promosaun PNTL ho nia ekipa iha Kuartel Jerál PNTL, Caicoli-Dili, sesta (03/07/2015).

Iha serimonia ne'e, Primeira Dama Isabel Ferreira nuudar Presidente ba Ekipa Promosaun ne'e hateten, servisu ne'ebe durante ne'e ekipa hala'o durante la'o diak tebes tama iha kooperasaun di'ak husi PNTL, nomos agradese ba nia ekipa tomak ne'ebe durante ne'e hala'o servisu ba prosesu promosaun PNTL nian.

"Servisu ne'e liu husi planu IV Governu Konstitusional ne'ebe iha komprimisiu ida hakarak atu reforma setor seguransa liu-liu PNTL, mak fo fiar ba ami hodi halo esforsu tomak hodi hala'o servisu ne'e, no ami bele finaliza ho diak tama iha kooperasaun husi Komando Jerál PNTL, desde lideransa Komisáriu Afonso de Jesus no Ministru Interior atual Dr. Longuinhos Monteiro, to'o mai agora Komisáriu Júlio Hornay," afirma Presidente Komisaun Apoiu Promosaun Isabel.

Primeira Dama hatutan, servisu apoiu tekniku promosaun PNTL ne'e ho nia objetivu seluk mak atu oinsa hametin Institusaun PNTL sai hanesan Institusaun ida ne'ebe forte, kredivel no professional, ida ne'e mak sai orgullu boot ida ba ita hotu hanesan Timor Oan nomos ba Estadu independente ida, PNTL iha nia funsaun importante iha nasaun ida ne'e, tama estabilidade nasaun nian depende ba seguransa.

Oinsa bele hametin liu tan hierarkia komando nian, Primeira Dama husu ba membru PNTL tomak atu bele fiar malu no respeita malu, maske nia idade kiik no kolega maibe, haree tuir esperiensia bainhira fo ona konfiansa ba kargu ne'ebe nia assumi, ita tenke respeita, no nia ordem tenke kumpri,

ho ida ne'e mak institusaun ne'e sei metin liu tan no sei hamosu Polísia ne'ebe kredivel no professional liu tan, no buat ne'ebe ita hotu mehi hodi moris iha situasaun ne'ebe seguru bele sai duni realidade.

No Presidente komisaun ne'e husu desculpa ba membru PNTL sira ne'ebe karik durante ne'ebe balun ladun simu ho prosesu ne'e, no tempu oin mai atu halo promosaun, ne'e PNL mak sei lidera rasik.

"Ohin ami entrega tomak prosesu ne'e ba ita boot sira, ita boot sira mak lidera rasik prosesu ne'e, importante mak fiar malu, rona malu no respeita malu, mak sei lahamosu problema ruma iha Institusaun nia laran, no fiar katak prosesu ne'e sei la'o ho diak," tenik Isabel Ferreira.

Iha fatin hanesan, Komandante Jerál PNTL Komisariu Julio da Costa Hornay agradese boot ba Presidente Komisaun ho nia ekipa tomak ne'ebe servisu maka'as, maske ekipa ne'e simu protesta barak husi membru PNTL balun ne'ebe ladun satisfas ho prosesu promosaun ne'e.

"Ami hotu rekonhese katak, komisaun ne'e nia servisu maka'as ho pasiensia boot hasoru prosesu ida ne'e, to'o mai konsege halo promosaun ba postu 12 ba membru PNTL nian, iha tinan 2012 halo promosaun extra ordinariu tan hodi kompleta nesesidade estrutura PNTL nian, ne'e situasaun ida ne'ebe difisil maibe komisaun ne'e halo servisu maka'as hodi bele hatudu rezultadu ne'ebe di'ak tebes," afirma Komisáriu Júlio Hornay.

Komandante Jerál hatutan, ba oin prosesu ne'e PNTL mak sei lidera rasuk, maibe sei presija nafatin apoiu husi komisaun nian maske komisaun la ejiste ona, no PNTL iha esperansa katak prosesu ne'e sei la'o di'ak.

Entertantu iha serimonia agradescimento ne'e, Komando Jerál mos entrega lembransa no sertifikadu ba Presidente Komisaun ho nia ekipa tomak hanesan símbolu agradese no rekoñesimentu ba servisu ne'ebe durante ne'e komisaun hala'o.

Komandante Jerál Hakbesik-an ba membru sira

Komandante Jerál Polisia Nasional Timor-Leste, Komisáriu Júlio da Costa Hornay, hakbesik an ba Komandu Munisípiu inklui eskuadra sira iha Munisípiu 13 (sanulu resin tolú) hodi haree servisu membru PNTL sira nian iha terreinu.

Atividade vizita ba membru sira ne'e hala'o relasiona ba programa 100 dias (loron atus ida) Komandante Jerál nian hafoin simu tomada de posse husi Primeiru Ministru Dr. Rui Maria de Araujo iha Aniversáriu Polisia Nasional Timor Leste (PNTL) ba dala XV iha Akademia Polisia loran 27 Marsu 2015.

Liu husi vizita ne'e, Komandante Jerál Komisáriu Julio da Costa Hornay rona direta preokupasaun nomos haree direta kondisaun servisu membru sira nian iha baze.

"Hau mai iha ne'e atu haree ha'u nia membru sira iha terreinu liu-liu iha munisípiu nomos eskuadra sira, ha'u tenke hakbesik-an hodi hato'o mensajen komando nian ba sira, atu nune'e bainhira sira halo atuasaun ruma tenke tuir lei no ordem, labele hatudu atitude ne'ebe ladiak hodi hamosu preokupasaun husi komunidade sira," informa Komisáriu Julio Hornay.

Komandante Jerál aksrenta katak, atitude ne'ebe membru PNTL sira hatudu iha terreinu, bainhira halo sala publiku la'os temi membru sé mak halo sala maibe temi em jeral Insituisaun PNTL nia naran, tamba ne'e husu ba membru sira hotu atu hatudu atitude ne'ebe mak diak, ho profesionalizmu.

Iha parte seluk, Komisáriu Julio Hornay husu ba membru PNTL sira, tenke servisu ho loialidade no disiplina no tenke kuidadu ba facilidade ne'ebe mak Governu oferese mai PNTL hanesan karreta no motorizada inklui uma (kazerna), tamba governu laos tinan-tinan atu fo azudu nafatin maibe liu husi periodu.

Komandante Jerál rekoñese katak, membru PNTL sira iha eskuadra balun mak hala'o servisu ho la'o ain, tamba

la iha transporte hanesan karreta no motorizada, maibe Komisáriu fo korazen nafatin hodi fo motivasaun ba membru sira atu nune'e bele hala'o servisu ho fuan ho laran.

Iha Vizita ne'e, membru PNTL balun hato'o lamentasaun kona-ba facilidade Polisia nian ba Komandante Jerál, tamba durante ne'e iha eskuadra balun laiha facilidade ne'ebe suficiente hodi apoiu ba sira nia servisu iha baze.

Hatan ba kestaun ne'e, Komisáriu Júlio Hornay fo korazen nafatin ba sira katak PNTL iha difikuldade barak maibe agora iha mudansa boot, kompara ho salariu inisius PNTL hahu to'o agora, iha diferensia boot teb-tebes ba saláriu.

"Ha'u husu ba ita boot sira katak servisu ho fuan ho laran, labele hanoin katak iha limitasaun ba ida ne'e, maibe meius seluk mak bele halo, lian Indonezia katak, tiada rotan akar pun jadi," Komisáriu fo hanoin.

Entertantu, vizita Komandante Jerál ne'e hala'o hahú husi Munisípiu Dili, Lautém, Viqueque, Manufahi, Ainaro, Aileu, Baucau, Covalima.

Iha vizita ne'e, Komandante Jerál hala'o enkontru ho Komandante PNTL Munisípiu no eskuadra sira nomos veteranus balun hodi koalia kona-ba servisu Polisia nian ho komunidade sira iha baze.

Eis Komandante Centru Formasaun ba Polisia ne'e husu ba Komandante Munisípiu no eskuadra sira atu derizi membru sira molok ba hala'o servisu iha terrenu atu nune'e membru sira labele hases husi ordem no fasil atu kontrola.

Iha parte seluk Júlio Hornay preokupa mos ho kazerna ne'ebe iha Munisípiu balun seidauk remata no laiha facilidade, hanesan iha Postu Administrativu Natarbora Munisípiu Manatuto no Munisípiu Aileu, tamba ne'e husu ba Kompañia ne'ebe kaer obra ne'e atu finaliza lalais no halo kompletu facilidade kazerna nian atu nune'e membru sira bele hela hodi hala'o servisu.

Komandante Jerál PNTL,
Komisáriu Julio da Costa
Homay kaer liman ho
membru UPF iha Postu
Covalima



Foto Estevão Pereira/PNTL

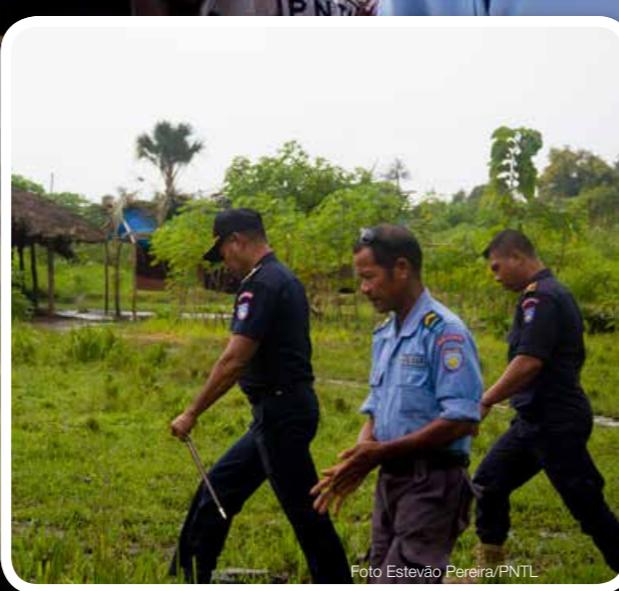


Foto Estevão Pereira/PNTL

Foto: Melquiades do Nascimento /PNTL

Dengue

perigu ba ema nia vida

Klinika Polisia Nasional Timor Leste (PNTL) lansa kampaña hodi prevene moras dengue tamba moras ne'e perigu ba ema nia vida, tamba ne'e PNTL mos iha inisiativa ida atu oinsa bele prevene ba moras ne'e.

Iha lansamentu ba kampaña ne'e, Segundu Komandante Jeral PNTL, Komisariu Faustino da Costa hateten, programa ne'e inisiativa husi Doutor Klinika PNTL rasik atu oinsa bele prevene ba moras refere.

"Programa ida ne'e hala'o tamba iha inisiativa husi Doutor Klinika PNTL nian, katak ita harea ba moras dengue, moras ida ne'ebe nia número aas, atu oinsa para Instituisaun PNTL atu prevene no bele redús ba número moras ne'e, komando sempre fo apoiu ba atividade saida deit mak PNTL hala'o ba interesse komún," afirma Komisáriu Faustino ba jornalista sira iha Kuartel Jerál PNTL, Caicoli-Dili, foin lalaís ne'e.

Iha parte seluk Xefe Klinika PNTL Inspetor Xefe Abilio de Araujo Gonçalves hateten oinsa atu halo prevensaun ba moras ne'e, parte Klinika PNTL prepara ona broxura atu bele fahe informasaun ba membru PNTL sira iha Munisipiu

nomos iha Postu Administrativu hotu.

"Ami halo ona abertura ba kampaña ne'e, ba oin ami sei prodúz broxura hodi fahe ba kada Komandu PNTL iha Munisipiu nomos ba Postu Administrativu sira atu nune'e sira mos bele hatene oinsa bele prevene ba moras dengue ne'e," afirma Inspt. Xefe Abilio.

Xefe Klinika ne'e hatutan, iha klinika PNTL rasik seidauk detekta pasiente ne'ebe hetan moras dengue, maibe akompaña liu husi média katak moras dengue mos número aas iha Timor Leste liu-liu iha sidade Dili, tamba ne'e PNTL mos iha ona klinika rasik atu oinsa bele prevene.

Entertantu abertura ba lansamentu ne'e loke direita husi Segundu Komandante Jeral PNTL, Komisariu Faustino da Costa, ne'ebe akompaña husi Xefe Seksau Jéneru PNTL, Superintendente Assistente Umbelina Soares, Xefe Klinika PNTL Inspetór Xefe Abilio de Araujo Goncalves, no partisipa iha atividade ne'e mak Xefe Departamentu, Seksau no membru sira iha Kuartél Jerál.



Estacionamentu veíkulu ho liña “Indiana”

"Bazeia ba despaixu husi Vice Ministru Obras Públika, Transporte no Komunikasaun katak, ba utentes transporte públiku tomak atu halo estacionamentu ba veíkulu ho liña Indiana, ka aliñamento ho loos liu-liu iha lojas no edifisiu sira nia oin ne'ebe besik estrada pública, karik la halo tuir mak sei hetan sansaun."

Inspetór Xefe, **Valente Soares da Silva**
Xefe Departamentu Tránzitu Nasionál Interinu

Relasiona ho engarrafamentu transporte ne'ebe sempre akontese iha sidade Dili, liu-liu iha Loja no Edifisu ne'ebe besik estrada pública, mak iha VI Governu Konstitusional husi Ministériu Obras Públika, Transporte no Komunikasaun (MOPTK) liu husi programa 100 dias (loron atus ida) Vice Ministru MOPTK nian, hatun despaixu ho Nú. 02/III/2015/GVMOPTC/MOPTC kona ba fiskalizasaun no Estacionamentu veíkulu ba Instituisaun Polisia Nasional Timor Leste (PNTL) liu-liu Departamentu Tránzitu Nasionál hodi ezekuta despaixu refere ba kondutor karreta sira ne'ebe uza Estrada pública.

Iha despaixu ne'e, Vice Ministru OPTK fó autorizaun ba Polisia Tránzitu atu fahe informasaun ba publiku liu-liu kondutor sira ne'ebe lori karreta Estrada ninin, tenke para loos, labele para hanesan uluk tamba taka dalam ba karreta ka veíkulu seluk hodi hamosu engarrafamentu," afirma Xefe Dep. Tránzitu Nasionál Interinu, Inspt. Xefe Valente Soares.

Tuir Inspt. Xefe Valente nia haree durante ne'e, engarrafamentu akontese tamba seidauk iha regulamentu ida hodi regula veíkulu sira hodi para ho di'ak, maibe hafoin despaizu ne'e iha no fahe ona avizu ba publiku, agora bele iha ona mudansa maske kondutor barak mak seidauk rona informasaun ne'e. Avizu ka informasaun ne'e, ekipa Polisia tranzitu mak tun direita ba iha terreinu hodi fo informasaun ba kondutor sira bainhira parkir sala. Kampaña ne'e foin mak hala'o iha Dili deit tamba Dili nuudar sidade ida ne'ebe baibain hamosu engarrafamentu. Karik utentes veíkulu liu-liu kareta ne'ebe mak para karreta latuir regra ne'ebe mak iha, Polisia tranzitu sei fo auto infrasaun hodi fo sansaun ba kondutor ne'ebe lori karreta refere.

Iha parte seluk, ba fatin parkir karreta ne'ebe mak iha fatin balun seidauk iha, Governu sei haree hodi rezolve.



SAÚDE PNTL

INFORMASAUN!

**Hadomi Instituisaun
Uza minutu **5** hodi
HAMOS SERVISU
FATIN**

**Hodi Prevene moras
DENGUE**



20



Treinamento 1º sokoru importante ba mekániku PNTL

"Treinamento primeiru sokoru ne'e importante ba mekániku sira tamba sira lor-loron liga aki, sobu karreta, dala ruma aki ben kona sira nia liman, isin, matan hodi hetan kanek no dala ruma liman sira kanek, bubi, ida ne'e importante ba sira,"

Mariano de Jesus Pereira
First Aid Training Manager CVTL

Cruz Vermelha Timor Leste (CVTL) oferece treinamento primeiru sokoru baziku ba funzionari sivil ne'ebe servisu iha seksaun lojistika parte mekánika PNTL durante loron 3 ne'ebe hahú husi loron 21-23 Abril 2015, iha Edifísiu CVTL Bidau Sta. Ana, Dili.

Objetivu husi treinamento primeiru sokoru ne'e atu bele hasa'e koñesimentu funzionáriu mekánika sira atu bele proteje sira nia-an bainhira hetan kanek ruma iha isin lolon nomos bele ajuda ema seluk.

Mariano de Jesus Pereira hatutan, iha parte seluk treinamento primeiru sokoru ne'e importante mos ba membru PNTL hotu tamba sira sempre halo patrullamentu, no sira mak ema primeiru ne'ebe hasoru vitima sira ne'ebe hasoru problema, hetan asidente trafiku, no seluk tan,

Participante husi Mekánika PNTL tuir hela treinamento 1º Sokoru iha Edifísiu CVTL Bidau-Dili.



tamba ne'e sira tenke iha koñesimentu ba ida ne'e, molok lori vitima ba ospitál.

Treinamento ne'e fó ba funzionari sivil ne'ebe servisu iha mekánika PNTL hamutuk nain 7 ne'ebe fahe ba grupu 2 (rua), primeiru grupu tuir hala'o tiha ona iha fulan Marsu tinan ida ne'e, no segundo grupu mak hala'o iha fulan Abril.

Iha fatin hanesan, partisipante Mariano Soares nuudar funzionari sivil mekánika PNTL hateten, nia sente kontente hodi partisipa iha treinamento ne'e, tamba treinamento primeiru sokoru ne'e foin primeira vez nia hetan husi CVTL, no liu husi treinamento ne'e bele ajuda sira iha servisu fatin bainhira hetan kanek ruma, no sira mos bele ona hodi proteje-an nomos bele ajuda ema seluk no familia.



Fotos: Estevão Pereira/PNTL

Graduadu sira Prontu fó apoio ba PNTL

Membru PNTL na'in 5 (lima) ne'ebe hetan bolsu Mestudu husi Ministériu Edukasaun iha tinan 2010 hodi ba estudu kona-ba Siensi Kriminoloxia iha Nasau Filipina remata ona sira nia estudo no prontu atu apoio ba Institusaun Polisia Nasional Timor Leste.

Membru PNTL na'in 5 ne'e estuda iha Universidade Angles University Foundation Philippines durante tinan 4 ho balun nia laran, no siensi ne'ebe sira aprende iha pontu importante 2 mak **investigasaun kriminal no kriminalistik**.

"Siensi ne'ebe ami aprende iha pontu importante 2 mak investigasaun kriminal sei haree ba kazu droga, krim organizañu no investigasaun, no kriminalistik iha área 5 mak hanesan área forensic ballistic, firing examination, posting document, finger print examination, no polygraph examination (Timor Leste seidauk iha)," afirma Ajente Prinsipal Gastao Maria da Piedade ba Jornalista sira iha Aeroporto Internasional Nicolau Lobato, foin lalais ne'e hafoin fila husi Filipina.

Gastão Piedade akresenta katak, Polisia iha nasau hotu, sira iha ona laboratóriu investigasaun kriminal nian, Timor Leste sei iha prosesu nia laran. Tamba ne'e hein katak bele harii tan laboratóriu investigasaun kriminal ne'e, tamba dala barak prosesu balun ne'ebe to'o iha Tribunal dala ruma

Membru PNTL nain 5 fila husi Filipina hafoin remata sira nia estudo iha área Siénsia Kriminoloxia

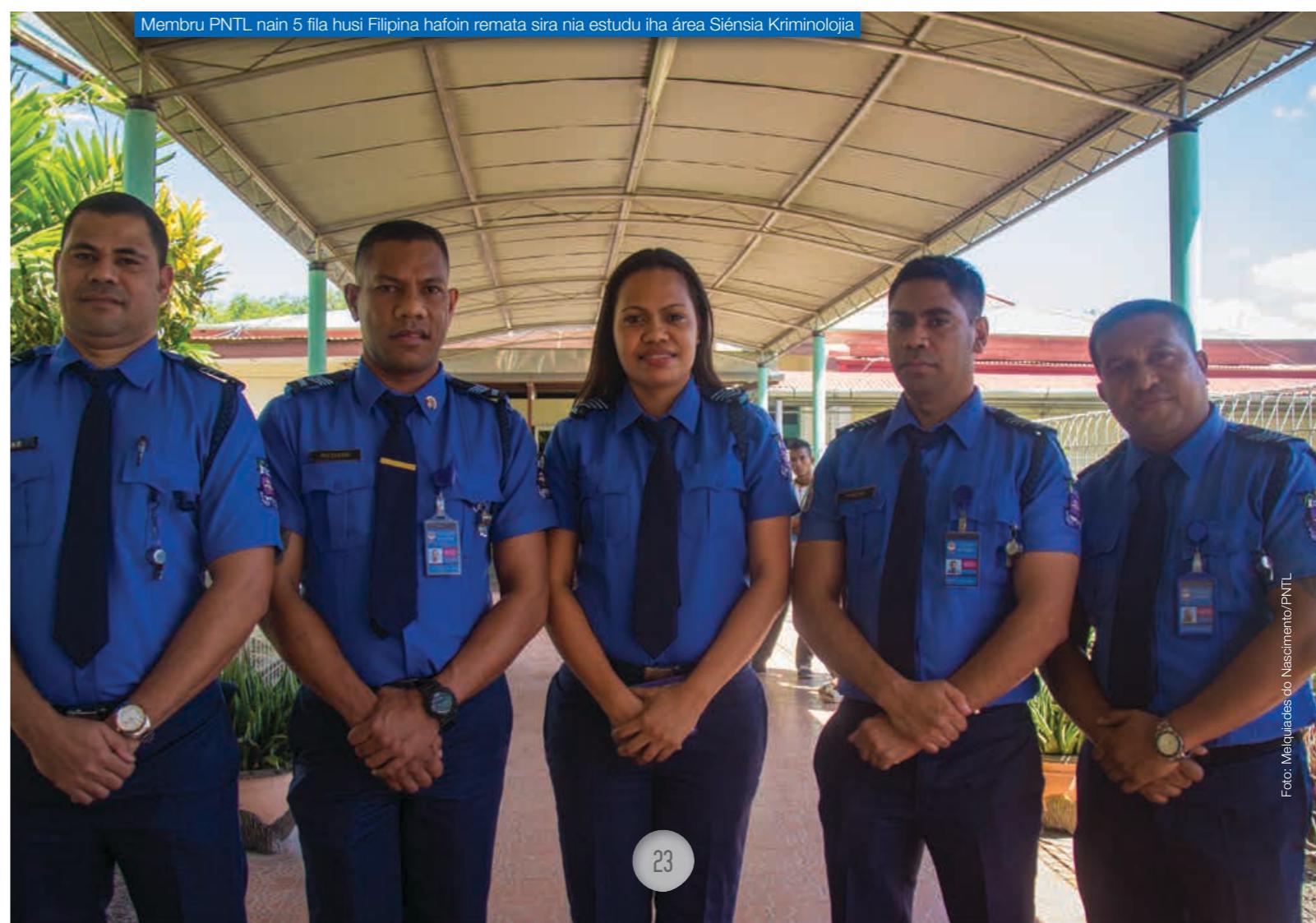


Foto: Matuiadas do Nasimento/PNTL



Sarjentu Denis Galucho
ajuda hela pasajeiru hodi
sa'e Bus.



Apoiū husi



AFP
AUSTRALIAN FEDERAL POLICE



Empowered lives.
Resilient nations.



From
the People of Japan